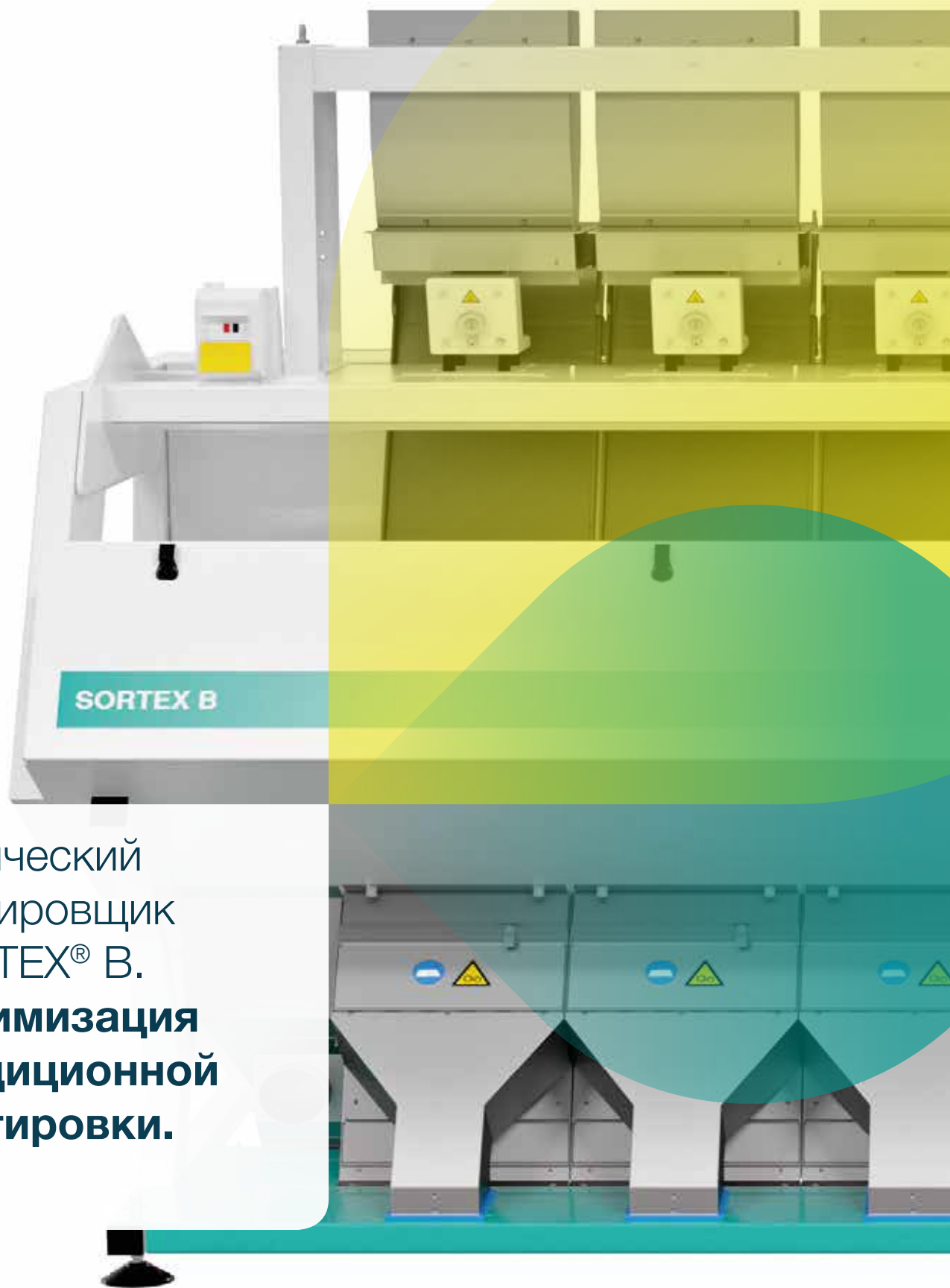




Оптический
сортировщик
SORTEX® B.
**Оптимизация
традиционной
сортировки.**

Бюлер - надежный партнер для своих клиентов. **Единый партнер в переработке продуктов.**

Стремясь помочь производителям получить максимальную отдачу от оптической сортировки, высокопроизводительный оптический сортировщик SORTEX® В гарантирует поистине выдающуюся производительность в основных видах сортировки.

Доступны три варианта сортировщика: SORTEX В, SORTEX В DualVision™ и SORTEX В MultiVision™ в четырех размерах корпуса, разработанные с учетом всех требований к производительности. В машинах этой линейки используется до трех длин волн в видимом спектре, благодаря чему они имеют отличные возможности сортировки по цвету и обеспечивают исключительное качество продукции.

Оптические сортировщики SORTEX с их превосходными системами подачи и технического зрения всегда были и остаются номером один для переработчиков, стремящихся к надёжности, функциональности и оптимизированной производительности.

Преимущества

- Оптимизация эффективности сортировки
- Качество и надежность Бюлер, которым можно доверять
- Более высокая гибкость конфигураций и производительность

SORTEX® B.

Оптимизация традиционной сортировки.

Высокопроизводительный оптический сортировщик SORTEX® B гарантирует производителям максимальную отдачу от оптической сортировки, поистине выдающуюся производительность в основных видах сортировки.



Два или три модуля



Четыре или пять модулей



Шесть или семь модулей

Надежная производительность по целому ряду товаров.

■ Годный продукт

■ Бракованный продукт



Ячмень



Чечевица



Кунжут



Рис



Кофе

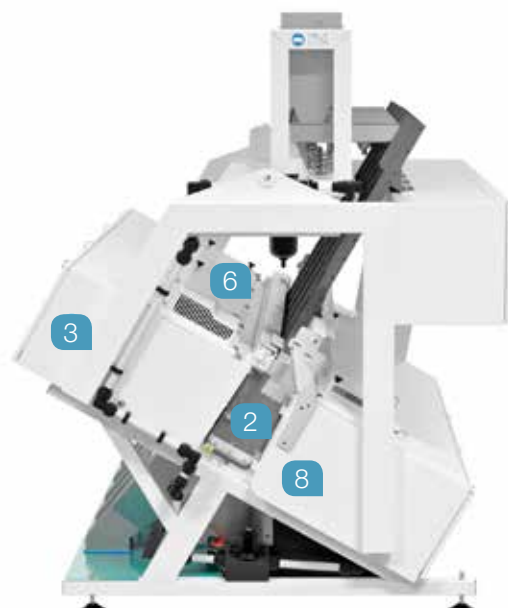


Миндаль



Оптический сортировщик SORTEX® B

Краткий обзор.



1 Высокая производительность.

Доступно до 7 модулей с настраиваемыми параметрами для удовлетворения индивидуальных требований к сортировке.

2 Долговечное светодиодное освещение с низким энергопотреблением.

Опции включают широкополосное и High-lumen твердотельное светодиодное освещение, улучшающее освещенность и повышающее уровень обнаружения дефектов.

3 Специально изготовленные камеры.

Монохромные или цветные камеры с высоким разрешением и опциональная технология InGaAs.

4 Программное обеспечение SORTEX ProSortX™.

Упрощает множество настраиваемых параметров с непревзойденной скоростью обработки.

5 Режимы работы. Возможность использования до 100 пользовательских режимов.

6 Отслеживание продукции.

Обеспечивает стабильное качество продукции, регистрируя изменения в мощности на входе и в цвете продукта, автоматически настраивая параметры контроля.

7 Синхронная ресортировка.

Максимизирует выход хорошего продукта, обеспечивая максимальную отбраковку.

8 Автоматизированный фон. Фон регулируется

при изменении уровня освещенности для обеспечения стабильных результатов.

9 Удаленный доступ для мониторинга в режиме реального времени. Инженеры Бюлер

могут контролировать производительность сортировщика из любой точки мира.

10 Низкие энергопотребление и расход воздуха.

Для снижения эксплуатационных расходов.



Рис



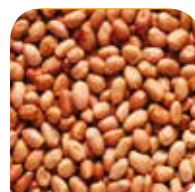
Кофе



Семена
подсолнечника



Зерно



Орехи



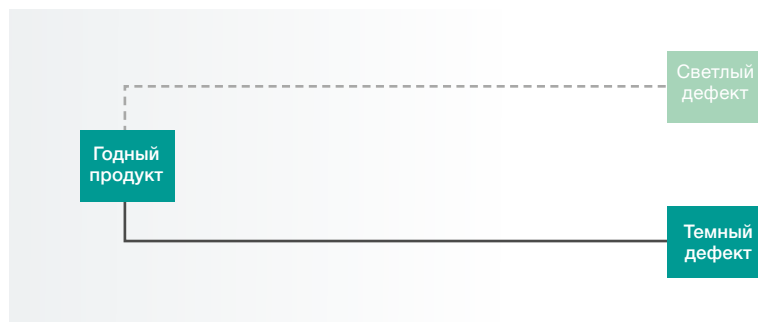
Пластик

Модификации SORTEX® В. Система визуальной проверки.

Комплексный ассортимент продуктов Бюлер тщательно разрабатывался, с тем, чтобы предоставить в распоряжение перерабатывающих предприятий надежные решения для традиционных задач по сортировке. В линейке SORTEX В применяется три варианта технологий, причем каждая разрабатывалась для разных уровней обнаружения дефектов.

Что именно обнаруживает каждый из вариантов?

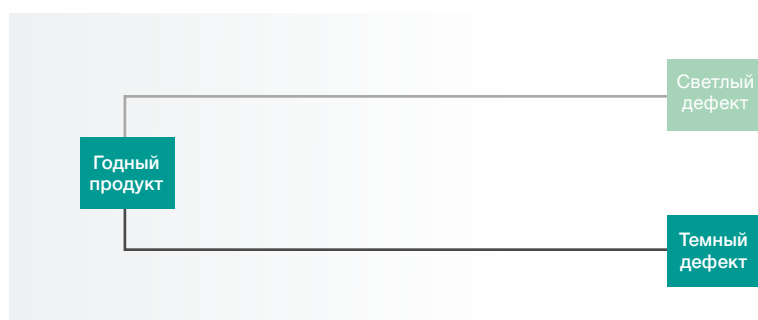
SORTEX В



Независимая сортировка светлого и темного.

В стандартной технологии SORTEX В используется одна длина волны в видимой части спектра. Она оптимальна для наиболее распространенных задач сортировки по цвету, в рамках которых нужно удалить светлые или темные дефекты.

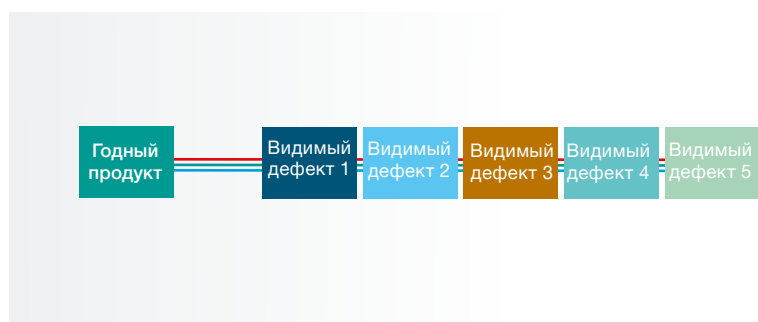
SORTEX В DualVision™



Одновременная сортировка светлого и темного.

В технологии DualVision™ независимо используется две длины волн излучения. Это позволяет обнаруживать светлые и темные дефекты одновременно.

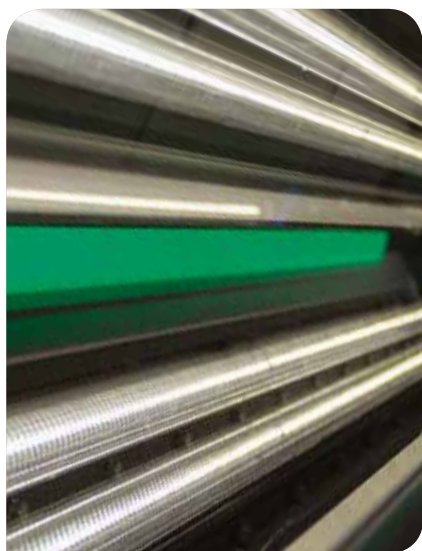
SORTEX В MultiVision™



Комплексное определение цвета.

MultiVision™ использует несколько видимых длин волн (красный, зеленый и синий) для обнаружения едва уловимых цветовых вариаций, максимизирующих качество продукта.

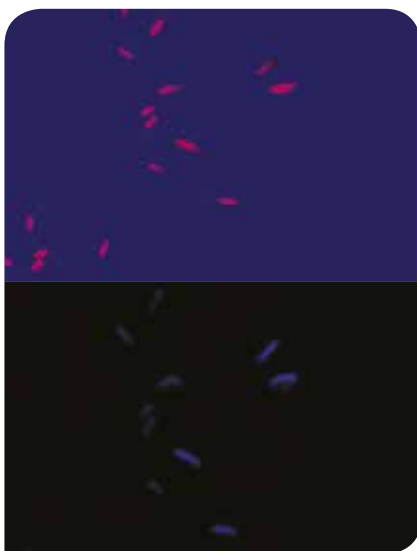
Инновационные технологии Бюлер. Конкурентное преимущество Бюлер.



Гибкое широкополосное светодиодное освещение

Система контроля с переменным светодиодным освещением

Камеры высокого разрешения Бюлер разрабатываются и производятся с применением оптических датчиков высокого разрешения, которые обеспечивают регистрацию цвета на уровне, необходимом для определения дефектов и посторонних включений. Их применение в сочетании с широкополосным или светодиодным освещением или дополнительным ксеноновым освещением для опции InGaAs, позволяет машинам обнаруживать дефекты по всей видимой части спектра.

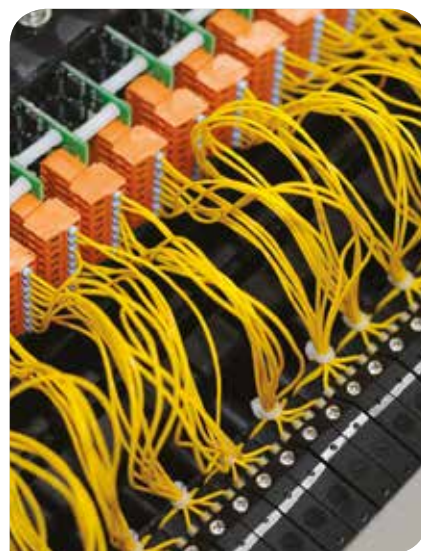


Захват кадра камеры
Захват кадра камеры InGaAs

Технология InGaAs

Стандартная технология InGaAs-датчика используется для более качественного определения дефектов того же цвета, что и у годной продукции, а также невидимых при использовании видимой части спектра. За счет широкополосного освещения машины линейки SORTEX B могут определять дефекты и в инфракрасном диапазоне.

Технология камеры InGaAs также доступна для обновления на существующих машинах SORTEX B - обратитесь к местному представителю за подробной информацией.



Высокоскоростные практичные эжекторы

Высокоскоростные эжекторы

Эжекторы Бюлер проектируются в соответствии с конкретными требованиями и производятся в соответствии с самыми строгими стандартами для достижения высокой скорости работы, удобства обслуживания и долговечности. В процессе постоянного совершенствования срок службы эжектора был значительно увеличен. Эффективная работа и простое техническое обслуживание эжектора снижают затраты на эксплуатацию машин SORTEX.



Программное обеспечение
SORTEX ProSortX™

Программное обеспечение SORTEX ProSortX™

Последнее обновление запатентованного программного обеспечения компании Бюлер имеет новый, современный, интуитивно понятный и простой в настройке интерфейс с инновационным навигационным управлением и безупречной пользовательской функциональностью.



Хрупкий продукт сортируется
без затруднений

Программное обеспечение SORTEX PROsize™

PROsize™ от Бюлер - это технология обнаружения, которая сортирует объекты по размеру, чтобы максимизировать однородность и ценность продукта.

Ушедшая далеко вперед от традиционных решений для сортировки, технология PROsize™ может использоваться в ситуациях, когда продукт слишком деликатен или трудно сортируем для обычных механических сортировщиков, тем самым помогая получить продукт премиум-класса и, соответственно, увеличить прибыль.

PROsize™ - идеальное решение для отделения продуктов слишком малого размера и удаления битого продукта.



Несколько настраиваемых длин волн

SORTEX B MultiVision™

Обладая надежной технологией SORTEX® и используя цветные камеры высокого разрешения спереди и сзади, SORTEX B MultiVision™ разработан для решения как традиционных, так и сложных задач в сортировке.

В сочетании с уникальными классифицирующими процессорами Бюлер, SORTEX B MultiVision™ обеспечивает эффективную и надежную производительность сортировки по нескольким продуктам.

Комбинируя несколько видимых длин волн, система SORTEX B MultiVision™ классифицирует едва различимые цветовые вариации, уникальные и специфичные для каждого случая сортировки.

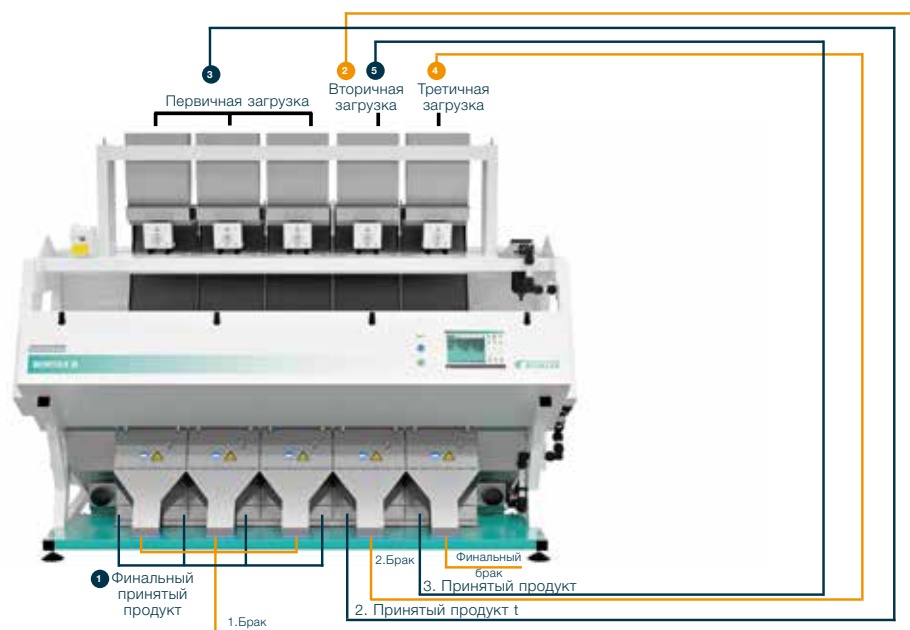
Преимущества Бюлер.

Сбалансированная, стабильная и последовательная сортировка.

Технология SORTEX® является идеалом сбалансированной и стабильной сортировки. Это то, что обеспечивает клиентам Бюлер конкурентное преимущество перед машинами других производителей. В этом руководстве объясняется, как мы достигаем сбалансированной и стабильной производительности сортировки и преимуществ, которые она приносит: увеличения доходов, снижения затрат и постоянного качества продукции.

Руководство Бюлер для сбалансированной и стабильной работы.

- Принятый продукт
- Отбракованный продукт



Сбалансированная и стабильная сортировка идеально подходит для переработчиков, использующих ресортировку (вторичную) и/или третичную сортировку. Оптимизация конфигураций модулей для сбалансированной работы позволяет избежать ненужной рециркуляции годного или отбракованного продукта, сохраняя при этом постоянный процент эффективности даже при более низкой концентрации брака при ресортировке.

Сбалансированная и стабильная сортировка также достигается за счет комбинации программного обеспечения и технологий, предусмотренных в оптических сортировщиках Бюлер; Автоматическая калибровка и отслеживание продукции. Это устраняет необходимость в трудоемких ручных настройках и обеспечивает постоянную производительность сортировки 24/7..

Основные преимущества

- **Неизменное качество**

Процент приемлемого качества остается неизменным в течение дня. Кроме того, после того, как процесс сортировки будет завершен, в оптическом сортировщике не останется неотсортированного продукта.

- **Избежание циркуляции продукта**

Во время сбалансированной стабильной сортировки производительность оптического сортировщика Бюлер грамотно сортирует зерно в поток брака или годного продукта, без повторной циркуляции нежелательных зерен, застрявших в технологическом контуре. Эта функция

снижает потребление сжатого воздуха, использование энергии, износ оптического сортировщика и гарантирует, максимизацию производительности сортировщика.

- **Отличный контроль продукта**

Брак и качество годного продукта является истинным представлением того, чего может достигнуть оптический сортировщик Бюлер, поскольку нежелательное зерно не рециркулируется. Это означает, что переработчик может уверенно корректировать коэффициент качества принятого продукта / брака для соответствия своим требованиям. Это обеспечивается уникальной технологией Бюлер - Product Tracking (Отслеживание продукта), которая гарантирует стабильную производительность.

SORTEX® B

Размеры и технические характеристики.

Опции продукта

SORTEX® B	SORTEX® B	SORTEX® B DualVision™	SORTEX® B MultiVision™
Темная или светлая камера	■	■	■
Темная и светлая камера		■	
Цветные камеры (бихро)			■
Технология InGaAs	●	●	
Технология PROsize™			■
Светодиодное освещение	■	■	■
ИК-освещение	●	●	
Удаленный доступ	●	●	●
SORTEX TotalCare™	●	●	●
Сертификат CE	■	■	■
Доступное кол-во модулей	1-7	1-7	1 - 5
	■ Стандарт	● Опции	

Для получения полного перечня возможностей и спецификаций продукта обратитесь к местному представителю Бюлер.

Размеры

Модель машины	Ширина мм	Глубина (с открытыми дверцами), мм	Глубина (с закрытыми дверцами) мм	Высота мм	Вес* кг
B1	1000	2340	1625	2088	500
B2	1787	2340	1625	2088	927
B3	1787	2340	1625	2088	970
B4	2387	2340	1625	2088	1107
B5	2387	2340	1625	2088	1150
B6	3047	2340	1625	2088	1303
B7	3047	2340	1625	2088	1350

* Вес нетто. Цифры варьируются в зависимости от технических характеристик машины.

Потребление воздуха и электроэнергии

Модель машины	Типовое потребление воздуха (л/с)* 72-102 фунт/кв.дюйм (5-7бар)	Типовая потребляемая мощность (кВт)** (200-240В; 50/60 Гц однофазный)
B1	8	0.9
B2	16	1.2
B3	24	1.5
B4	32	2.1
B5	40	2.9
B6	48	2.9
B7	56	3.1

* Цифры могут варьироваться в зависимости от уровня входного загрязнения.

** Цифры могут варьироваться в зависимости от технических характеристик машины.

SORTEX® Customer Care.

Обеспечьте прибыль завтрашнего дня сегодня.

Глобальное сервисное обслуживание Бюлер обеспечивает клиентам высококачественную локальную поддержку, обеспечивающую максимальную эффективность работы оптических сортировщиков, оптимальную производительность и максимальную отдачу от инвестиций.



SORTEX Поставка запчастей.

Удовлетворение потребностей клиентов является нашей приоритетной задачей. Вот почему мы стремимся поставлять запчасти в течение 48 часов, увеличивая вашу прибыль.

Различные наборы запчастей для различных оптических сортировщиков доступны для клиентов, которые хотят иметь запчасти всегда в наличии на своем складе.

TotalCare™

Поддержка оптимальной производительности.

TotalCare™ позволяет заказчикам создавать свой индивидуальный пакет услуг, состоящий из отдельных сервисных функций, приведенных ниже, которые наилучшим образом отвечают их потребностям: от технического обслуживания до ремонтных и профилактических работ - от базового до полного пакета. Таким образом, инвестиции остаются полностью защищенными.

TotalCare Protect

Минимизация времени простоя

Согласованное количество посещений в год.

Во время посещения инженер выполняет проверки, регулировку, а при необходимости заменяет расходные детали, консультирует и сообщает о дальнейших требованиях к обслуживанию.

Защита инвестиций.

TotalCare Perform

Оптимизация производительности

Стремление сократить время простоя до 24 часов, защита сортировщиков от вышедших из строя элементов. Инженеры Бюлер гарантируют первоклассную производительность после выполненного ремонта.

Ремонт и оптимизация.

TotalCare PerformPLUS

Ремонт эжекторов

При условии, что сортировщики работают с максимальной производительностью, эжекторы заменяются при достижении установленного жизненного цикла.

В будущем производительность поддерживается в рабочем состоянии.

Максимальная производительность и качество.

Создайте свой индивидуальный пакет услуг из последующих опций

TotalCare Anyware

Контролируемая функциональность

Обеспечение рабочими отчетами об оперативной информации, а также отчетами, которые позволяют контролировать состояние машины и планировать профилактическое обслуживание.

Поддержка оптимальной производительности.

TotalCare AnywarePRO

Удаленный доступ и помощь

Клиенты и инженеры Бюлер могут наблюдать за производительностью сортировщика удаленно. Неисправности могут быть диагностированы, а производительность оптимизирована в любом месте с помощью ноутбука, планшета или смартфона.

Финальный контроль.

* Все варианты контрактов доступны для различной продолжительности.

SORTEX Модернизация

Бюлер разработал различные комплекты обновлений для существующих клиентов, которые стремятся модернизировать сортировщики. Разработанные комплекты позволяют улучшать сортировщики с помощью дополнительного модуля, новых технологических возможностей или программного обеспечения.

Новые технологии и инновации постоянно развиваются. Комплекты модернизации позволяют заказчикам с существующим оборудованием улучшить свою производственную линию с использованием новейших технологий в оптической сортировке.

© The Bühler Group 2018

SORTEX® is an internationally registered trademark
of the Bühler Group

Бюлер АГ,

127422 Москва, Россия
Отрадная ул., д.2б, стр.1
Тел.: +7 495 139 34 00
office.moscow@buhlergroup.com
www.buhlergroup.com

ООО «Бюлер Сервис», Новосибирск

630119, Россия, г. Новосибирск,
ул. Петухова, д. 79
Тел./Факс: + 7 (383) 342-15-30
service.russia@buhlergroup.com
www.buhlerservice.ru

Business Unit SORTEX®

20 Atlantis Avenue
London E16 2BF
United Kingdom
T +44 (0)20 7055 7777
F +44 (0)20 7055 7700
sortexsales@buhlergroup.com
www.buhlergroup.com/sortex-b

SO 31629 ru 0118 Z&B 180301